



Este material está pensado para que usted practique de una forma divertida y amena con la lengua.

Se compone de dos partes; la primera contiene juegos de palabras relacionados con algunas de las actividades del Libro del adulto.

La segunda se compone de juegos que podrán resolverse a partir de la lectura de la Antología de leyendas y relatos, la cual también forma parte de este módulo *Uso la lengua escrita*.

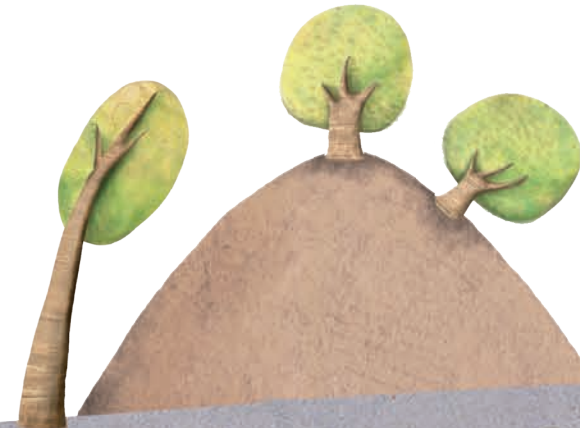
Realice las actividades y compruebe lo entretenida y divertida que puede ser la lengua.

Xa thoki nuna he'mi habu da za gi nxadi ne gi pädi rá nt'eni ri hñä, ha njabu hinxta hñei nuna mfädi.

Pe'tsa yoho ya ntheke; ra mudu ku 'ra ya nt'enga hmää, habu gi ntheui ya 'befi ra mfixt'ofu ra däta jä'i.

Ra nyoho pe'tsi ya nt'eni hñä, habu da za gi hyandi ge di ntheui ya nxadi ha ra hmunts'a nzäi, ge go gehnä n'ehe peui ra hmunts'a mfixt'ofu nxadi. Di huts'i ra hñä. Ra hñähñu.

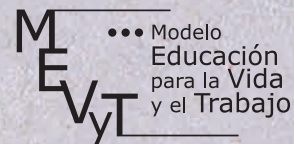
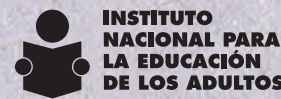
Hoki nuya 'befi ne gi pädi 'bu gi ho ha hinxä hñei ri hñä.



Ra he'mi mbeni nt'eni • Folleto Juegos con imaginación

Di ui rá t'ofu Ra hñähñu

Uso la lengua escrita. Hñähñu



T'untho
DISTRIBUCIÓN GRATUITA



Créditos a la presente edición

Coordinación académica
Sara Elena Mendoza Ortega
Elisa Vivas Zúñiga

Adaptación del módulo para el MIB
Guillermina Duarte Hernández

Asesoría académica de la adaptación para el MIB
Elisa Vivas Zúñiga

Adaptación para la población hablante de hñähñu
Gumecindo Ortiz Pérez
Victorino Vicente Gómez Barranco
Virginia Cathi Bomaye
Guillermina Hernández Gutiérrez
Denisse Rodríguez Tepetate
Evaristo Bernabé Chávez
José Alejandro Ángeles González
Susana Hernández Luna
Ana Lilia Landaverde López
Jovita Silverio Romero
Emigdio Cruz Marcos
Rosario Elsa Trujillo Romero
Víctor Hugo Pérez González

Revisión técnica
Elisa Vivas Zúñiga

Coordinación gráfica y cuidado de la edición
Greta Sánchez Muñoz
Adriana Barraza Hernández

Seguimiento al diseño
Jorge Alberto Nava Rodríguez
Ricardo Figueroa Cisneros

Seguimiento editorial
María del Carmen Cano Aguilar

Supervisión editorial
Marlik Mariaud Ricárdez

Revisión editorial
Laura Sainz Olivares
Agustín Escamilla Viveros
Hugo Fernández Alonso

Diseño
Adriana Peña Cervantes

Diagramación
Adriana Peña Cervantes
Mónica Montserrat Rivera Ochoa
Norma García Manzano
Ricardo Pérez Rovira

Ilustración
Octavio Jiménez Quiroz
Mario Grimaldo González
Melquiades González Becerra
Ricardo Figueroa Cisneros

Diseño de portada
Guadalupe Pacheco Marcos

Ilustración de portada
Valeria Gallo López de Lara

Este material tiene como antecedente la primera edición del Folleto *Juegos con imaginación* del módulo *Para empezar*, cuyos créditos son: Coordinación académica: Patricia Rocha Jaime. Compilación: Fabián Jiménez Flores, Adriana Bautista Vargas, Gonzalo Hernández Mendiola. Coordinación gráfica y cuidado de la edición: Greta Sánchez Muñoz, Adriana Barraza Hernández, Jorge Alberto Nava Rodríguez. Seguimiento editorial: María del Carmen Cano. Revisión editorial: María Eugenia Mendoza Arrubarrena, Águeda Saavedra Rodríguez, Laura Sainz Olivares. Diseño gráfico: Guadalupe Pacheco Marcos. Ilustración: Alma Rosa Pacheco Marcos, Gerardo Rinconcillo Pérez, Benjamín Granados. Diagramación: Jorge Alberto Nava Rodríguez, Juan Pablo Rosas Mora, Norma Guadalupe García Manzano.

Uso la lengua escrita. Hñähñu. MIBES 5. Folleto *Juegos con imaginación*. D. R. 2010 ©Instituto Nacional para la Educación de los Adultos, INEA. Francisco Márquez 160, Col. Condesa, México, D.F., C.P. 06140.

Esta obra es propiedad intelectual de sus autores y los derechos de publicación han sido legalmente transferidos al INEA. Prohibida su reproducción parcial o total por cualquier medio, sin autorización escrita de su legítimo titular de derechos.

ISBN *Modelo Educación para la Vida y el Trabajo*. Obra completa: 970-23-0274-9
ISBN *MEVYT Indígena Bilingüe con Español como Segunda Lengua*: 970-23-0500-4

Impreso en México

Ra nt'ui mfädi

Índice

Ra nxi

Página

Ra nt'udi 6

Presentación 7

Ra mudi ntheke 8

Primera parte 9

1. Ya gonts'ä ne ya hñunts'ä 8

1. Cuadros y triángulos 9

2. Ya nthoka hñä 10

2. Formando palabras 11

3. Ya nt'ot'i ne ya m'ede 12

3. Letras y números 12

4. Juati ya mfeni 13

4. Completando ideas 13

5. Ya mpata hñä 14

5. Cambiando palabras 15

6. Ya nt'ägi hñä 16

6. Palabras ocultas 17

7. Ya ñ'ägi mää 19

7. Adivinanzas 20

8. Tsudi ya hñä nu'u xa nt'ä'gi 21

8. Encontrar palabras escondidas 22

9. Ra nt'enga mfeni 23

9. Memorama 27

10. Ya hñä mfeni 31

10. Refranes 31

11. Tsudi ya hmää di hñats'i	32
11. Encontrar los parecidos	32
12. Yá nt'ui ya hñä	33
12. El orden de las palabras	35
13. ¿Te ra 'beh <u>y</u> u ya nt'ot'e jani?	37
13. ¿De qué producto se trata?	40
Ra mudi ntheke. Ya nthädi mfädi	43
Primera parte. Respuestas	47

Ra nyoho ntheke

Segunda parte

1. Ya nthänts'ä nt'ot'i "Hanja ra fuxi 'bui nga'ti ra hqi"	52
1. Sopeando las letras "Por qué el topo vive bajo la tierra" ...	53
2. Rá he ra nei hñähñu	54
2. La vestimenta del danzante hñähñu	55
3. Ra nt'eni mpont'a hmää ra sei	56
3. Crucigrama del pulque	57
4. Ya k'oi ne ya hñä	58
4. Imágenes y palabras	59
5. Ra 'bat'a 'ñuu ra zone	60
5. El laberinto de la bruja	61
6. Ra hoga thandi	62
6. A ojo de buen cubero	62
7. Ra hyonga k'oi xa m'edi	63
7. Buscando la imagen perdida	64
8. Ra ueni ra zone	65
8. El obstáculo de la bruja	66

9. Ra hñä hindi nheki	67
9. La palabra invisible	68
10. Ra mbeni k'oi	69
10. El dibujo imaginario	70
11. Ya nthänts'a nt'ot'i	71
11. Sopeando las letras	72
12. Ra ñ'ägi hñä ra k'eñä	73
12. La adivinanza de la víbora	73
13. Ra k'o i ga mbeni	74
13. El dibujo de la imaginación	75
14. Ra mpont'a hñä "ra nt'ete"	76
14. Crucigrama de la brujería	77
15. Ra hñä hingi nheki	78
15. La palabra invisible	79
16. Ra hoga mfeni	80
16. El refrán prodigioso	80
17. T̥etui ra miñ'o	81
17. Persiguiendo al coyote	82
18. Gehna ra nt'eni hñä	83
18. El juego de la palabra exacta	84
19. Ya mfeni bähña xa t'agi	85
19. El refrán misterioso	85
20. Ra n'año ra k'oi ra k'eñä	86
20. Las diferencias de la víbora	87
21. Ra huahna nt'eni	88
21. El juego de la elección	89
 Ra nyoho ntheke. Ya nthädi mfädi	 90
Segunda parte. Respuestas	93

Ra nt'udi

Nuna he'mi pe'tsa ndunthi ya nt'eni nu'ä da za gi hoki ko ra mfats'i ri mfeni.

Ja ndunthi ma'ra ya ntoki da za gi pefi.

Nuna he'mi mbeni nt'eni pe'tsa yoho ya ntheke; Ra mudi pe'tsi ya 'befi habu ma gi xoge ya hñä ne nu'u di ägi; 'ra ya befi di peui ha ra he'mi ra däta jä'i. Ra yoho ntheke pe'tsa ya nt'eni di peui ya nxadi ha ra hmunts'a nzäi, m'efa gi hoki n'a ra nt'eni, gi yopa handi ya thogi ne ya hmää nu'u peui.

Beni ge nu'ä ma n'a mahyoni 'bu gi hoki ri 'befi ha nuna mfixt'ofu, gi ho nu'ä ra ntoki.

¡Nt'eni ne gi nuhu!

Presentación

Este folleto contiene una serie de juegos que podrá resolver con ayuda de su imaginación. Existen diferentes maneras de solucionarlos.

El material se divide en dos partes; la primera, contiene actividades donde deberá formar palabras y encontrar otras escondidas; algunas de las actividades tendrán relación con las de su Libro del adulto. La segunda parte incluye juegos relacionados con las lecturas de su Antología; es muy importante que, antes de realizar cada juego, consulte la leyenda o el relato que se relaciona con éste.

Recuerde que lo más importante, al realizar sus actividades de este material es que las disfrute.

¡Juegue y diviértase!

Ra mudi ntheke

1. Ya gonts'ä ne ya hñunts'ä

Pehni n'a ra 'ñuu di udi yá thuuhu ya gonts'ä ne ya hñunts'ä: dohä, bäst'a, 'yuxi, dofri, däza. Beni ge ya 'ñuu hinda pont'i ma'ra ya 'ñuu. ¡Tsapi gi hoki!



'Bast'ä



K'axtheni



T'axi



däza



Dojä



Theni



Mboi



Dofri



'yuxi



K'axti

¡Ga juat'i xa ñho! Gi yopa pengi ha ri mfixt'ofu ne gi hoki nu ma'ra ya 'befi.

Primera parte

1. Cuadros y triángulos

Una los nombres de las frutas con los colores: *tuna blanca*, *garambujo*, *durazno*, *tejocote*, *plátano*. Recuerde que la condición es no cruzar una línea con otra. ¡Inténtelo!



garambujo



tuna blanca



higo



anaranjado



blanco



rojo



negro



amarillo



plátano



tejocote

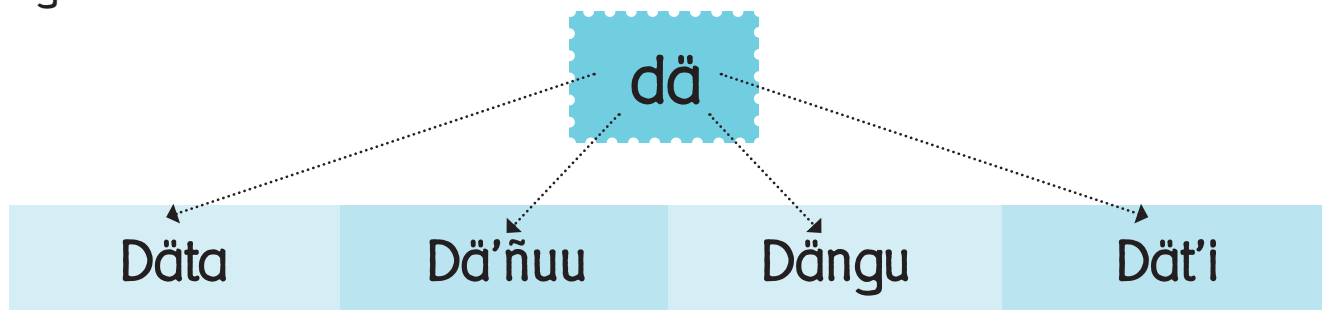
¡Lo logró! Regrese a continuar con las actividades de su Libro del adulto.

2. Ya nthoka hñä

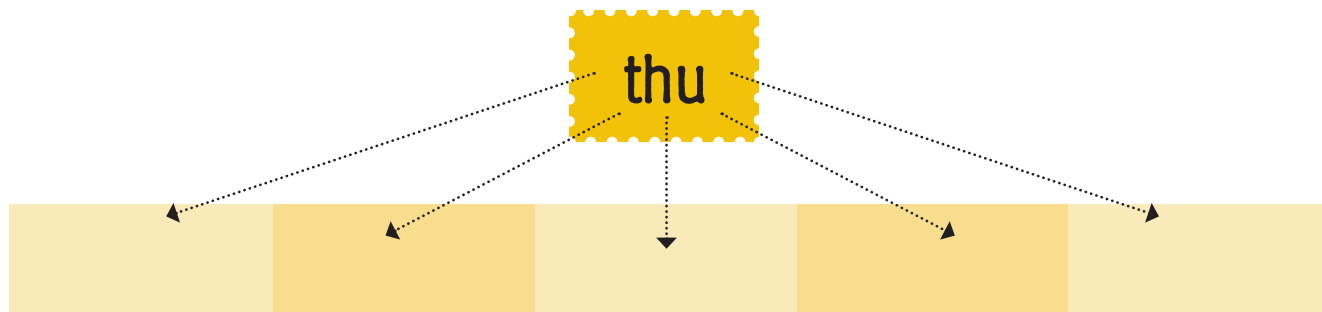
Ha ja nuya mudi nt'ot'i da za gi huts'i ma'ra ya noya dri pe'tsi man'a ra mfeni.

Handi ra mudi 'befi nep'ʘ gi hoki n'a.

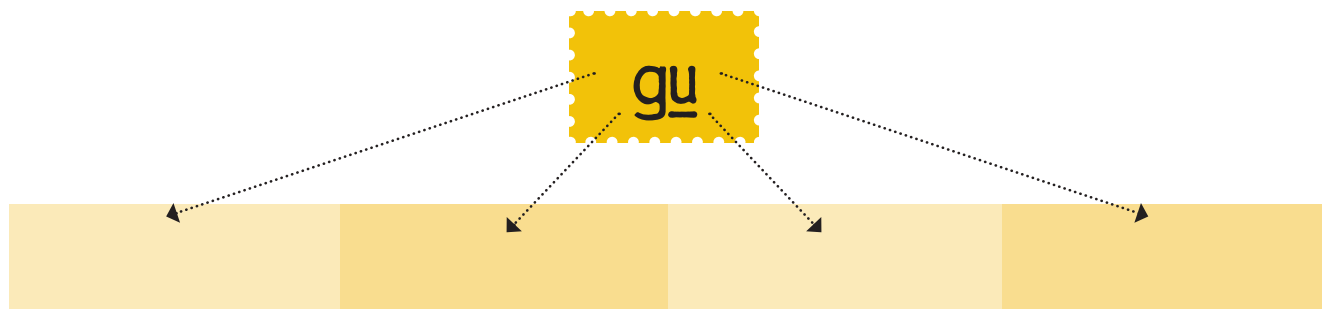
Nguna:



Ra hñä:



Ra hñä:

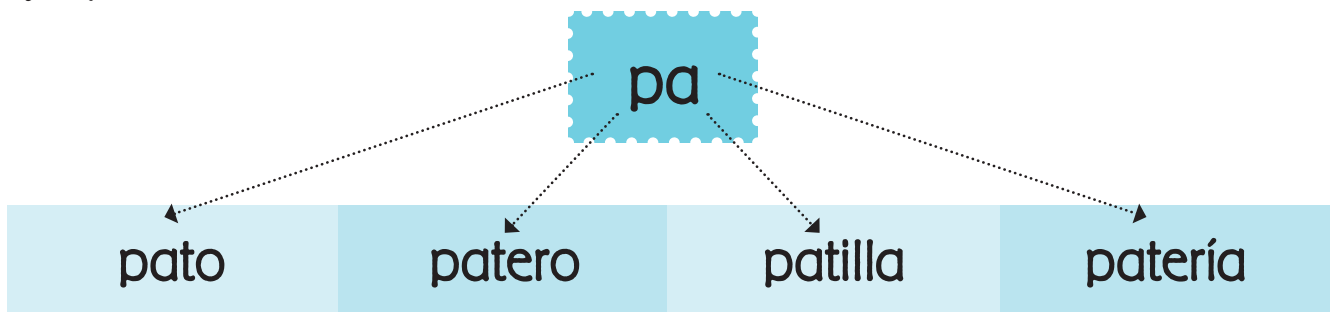


2. Formando palabras

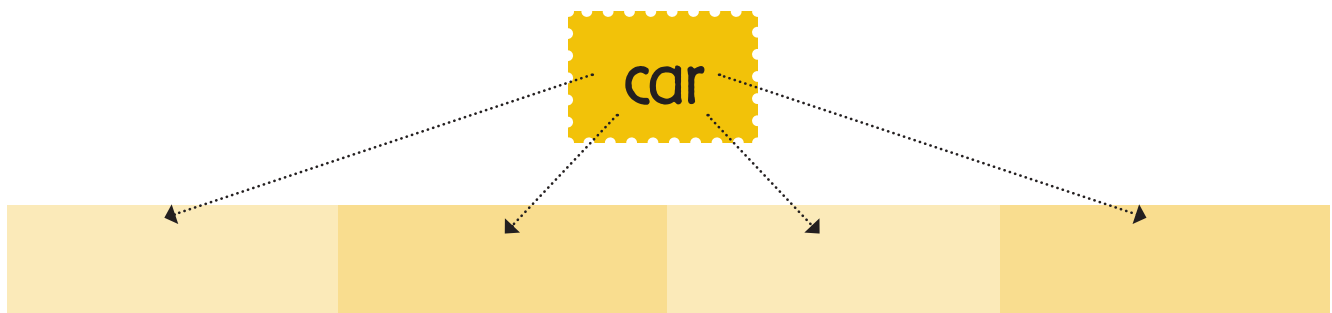
Forme nuevas palabras con las letras iniciales para obtener diferente significado; pueden o no escribirse con acento en las nuevas palabras, ¿cuáles serán?

Observe el ejemplo y después inténtelo.

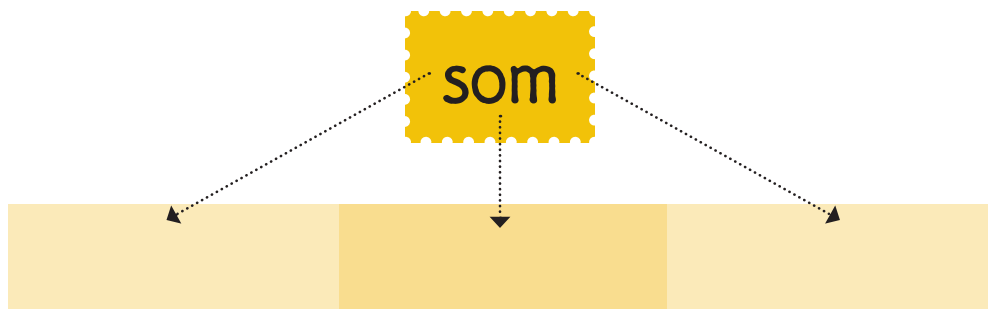
Ejemplo:



Palabra:



Palabra:



3. Ya nt'ot'i ne ya m'ede

K ot'i ra m'ede di pe'tsi nu rá thuuhu mahyegi ya nt'ot'i. ¿Nda'ä ra m'ede? Huts'i ne gi handi 'bu ge'ä.

Huts'i rá thuuhu ra m'ede: _____

6		7		9
			2	
	5			3

3. Letras y números

Encierre en un círculo el número cuyo nombre tiene su mismo número de letras. ¿Adivine cuál es? Escríbalo para comprobar.

El nombre del número es: _____

6		7		9
			2	
	5			3

4. Juati ya mfeni

Nxadi nuya xekä mfeni ne juati habu dri peui nu ra noya di 'bedi.

Jorge

Ra

Nest'ihí

1. _____ nxutsi pa ha ra ngunxadi.
2. Ra _____ xa k'axt'i ya da.
3. Ra Pedro xa di _____.

4. Completando ideas

Lea las frases y busque en el recuadro la palabra que corresponda.

corre

La

Jorge

1. _____ niña va a la escuela.
2. _____ tiene los ojos amarillos.
3. Pedro _____ mucho.

5. Ya mpata hñä

Nxadi nu ya hñä ne huts'i juati man'a ra ya hñä dri **fudi** ko ya nt`oti ja ra **mudi**.

ju frijol

jo hongo

mädi

ma_____

thuhme

thuhn_____

ma'yo

ma'y_____

haho

ha_____

thuhu

thu_____

xu

x_____

5. Cambiando palabras

Lea las siguientes palabras y después complete las demás, dándole otro significado.

pato

palo

sala

sal_____

peso

pe_____

caso

cas_____

pico

pic_____

caro

car_____

lima

lim_____

6. Ya nt'ägi hñä

**Honi ya hñä di nt'ägi. Da fax'a'i nu ya nt'ofó ja ha ra ngähä.
¡Tsudi hanja!**

Ya jä'i hoki ya thuhme, di t'embi:

___y___k___t___u___m___

Di huxä ha ma ua ne ga 'yo, žte ra be'ädi t'embi?

___a___e___t___i

N'a ra tsi xano xaro ra 'bodehe da za ga menthi ko ya me'ui ra...

T___u___m___

Ngu da hyats'i poni ha nsehe da nxui da ñähä ñuti, ¿te ra thuuhu bedi?

___a___ ___y___d___

Tu goho ya ua ne da za gi hñutsi, ¿te ra be'ä bedi?

R___ t___u___n___

6. Palabras ocultas

Encuentre la palabra oculta, utilice las pistas que están a un costado y las letras de ayuda. ¡Suerte!

Estas personas son las que hacen pan y se les conoce como:

___a___a___e___o___

Son necesarios para poder caminar y a éstos se les conoce como:

h__a__ ach __s

Me tomo un tarro de café acompañado de un...

__a__

Sale cuando amanece y se oculta por las tardes.

__l__ s__l__

Tiene cuatro patas y sirve para sentarse, ¿qué es?

L__ s__ll__

7. Ya ñ'ägi mää

Nxadi ya n'ägi mää, ngu gi uadi gi thädi. ¿Te be'ä?

Di ja ha ya huahi
 ha ya 'ñuu
 ne ha ya hnini
 tuxkai ra ndähi
 di ot'e ja da 'yot'i
 yá hmi xifniya jä'i.

Di jukagi ha ra dethä
 ko ya 'ye thokagi
 da däa ko ra tsibi
 dra tsi guru
 di häka rá thuuhu.

Gi heki 'bu gi ne gi hoki n'a ra thumngo
 ha di pe'tsi ya 'bini
 di nk'am'i ne gi juki ma t'afi
 ne gi hyoki ra sei.

7. Adivinanzas

Resuelva las siguientes adivinanzas. Después de leerlas, responda qué es.

Me encuentran en las milpas
en los caminos,
y en los pueblos.
El viento me lleva
y hago secar la piel
de las personas.

Me obtienen del maíz,
me amasan con las manos,
me cuezo con la lumbre
y soy redondita.

Me corta cuando hace barbacoa
aunque le espine.
Le quito la sed dulcemente
y mareado puede quedar si no se detiene.

8. Tsudi ya hñä nu'ü xa nt'ä'gi

Tsudi ya hñä nu'ü xa nt'agi ha ra nthänts'ä nt'ot'i.

n g o b t s ' ü d i a t n m
 a b ch y d ä 'b e f g h h j k
 a z e z e s t h i u f u o z
 ñ' e t ñ 'b ä o 'r th ñ' s h u t
 t m ñ d o ' t h u i o m ' h
 ' 'y z x y ' u t ts p r e x a
 a th ñ ' e t h i h o n l m' h
 b ñ' e t ñ 'b ä o 'r th s b r i
 i o n x m ch a e m' n' x u z g
 o u t' a l n z i k i e t ü d
 ä t ts b j th o n' n k' f h ch u
 j k h o k g e d ch ä 'r e th t
 ü ä e a i i o u 'x y z x p u
 m i n u h a r o 'y n' h m e d
 'b ä p y ts u z p t h ä a r e
 j t u k p d n f r y p d r o
 x y w u ñ z y z p f o o o e

Gi yopa hoki ri 'befi ha ra hmunts'a mfädi yoho, ha "Ra mfixt'ofu rá dätä jä'i".

8. Encontrar palabras escondidas

Encuentre las palabras escondidas en esta sopa de letras.

c	a	r	n	e	D	e	p	u	E	r	C	o	m
a	b	ch	y	d	A	b	e	f	G	h	H	j	k
a	z	h	u	a	R	a	c	h	E	S	S	o	z
ñ	e	t	ñ	b	A	o	r	th	Ñ	s	P	u	h
p	m	ñ	d	o	T	r	a	c	U	z	A	u	i
a	y	z	x	y	F	u	t	ts	p	r	N	x	l
l	th	m	e	d	i	c	i	n	a	n	L	m	o
a	ñ	e	t	ñ	B	a	o	r	th	s	B	r	i
i	o	n	j	m	R	a	e	m	n	x	U	z	r
o	u	t	a	c	E	i	t	e	f	e	T	u	o
a	t	ts	b	j	F	o	n	n	k	f	H	ch	P
j	k	h	ó	k	R	e	d	ch	a	r	E	th	a
u	a	e	n	i	E	o	u	x	y	z	H	p	e
m	i	n	u	h	S	r	o	y	n	h	U	e	d
b	a	p	y	ts	C	z	p	t	h	a	E	r	s
j	t	u	k	p	O	n	f	r	y	p	V	r	q
x	y	w	u	ñ	Z	y	z	p	f	o	O	o	s

Continúe sus actividades en la Unidad 2 de su Libro del adulto.

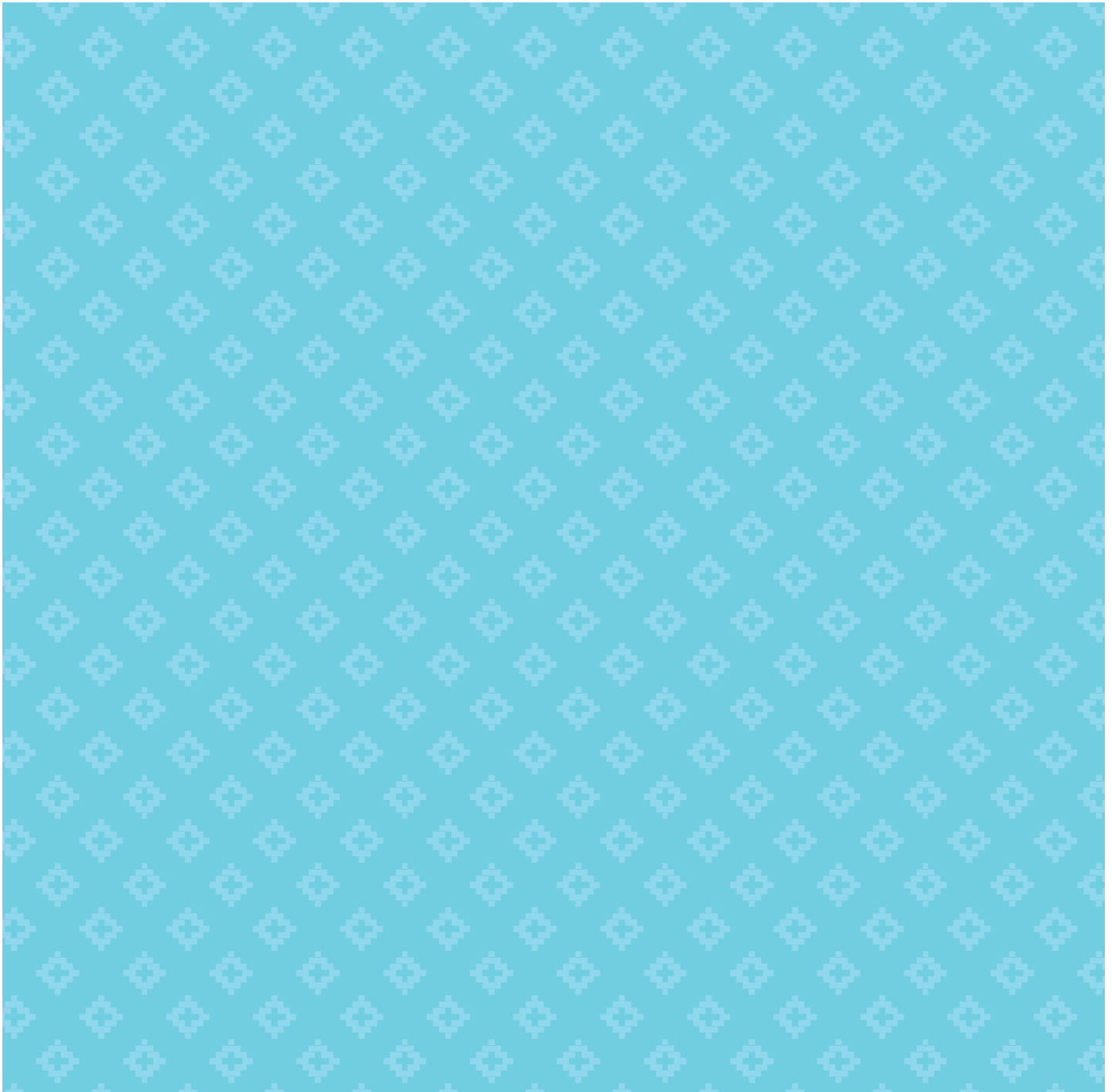
9. Ra nt'enga mfeni

Heki ya xeka he'mi nep'u gi punts'i yoho ya he'mi nep'u nu ma yoho, njabu gi tsudi ya ñ'oui ga'tho ya k'oi.

Ra nt'enga mfeni nthok'befi

Ra gädo	Ya do	Ya uedi	Ra thähi	Ra ma'yo
Ya deti	Ra hyokathuhme	Ra do'thui	Ra mejuä	Ra motsa
Ra ñ'umpate	Ra mfixt'ofu	Ra guni	Ra juni	

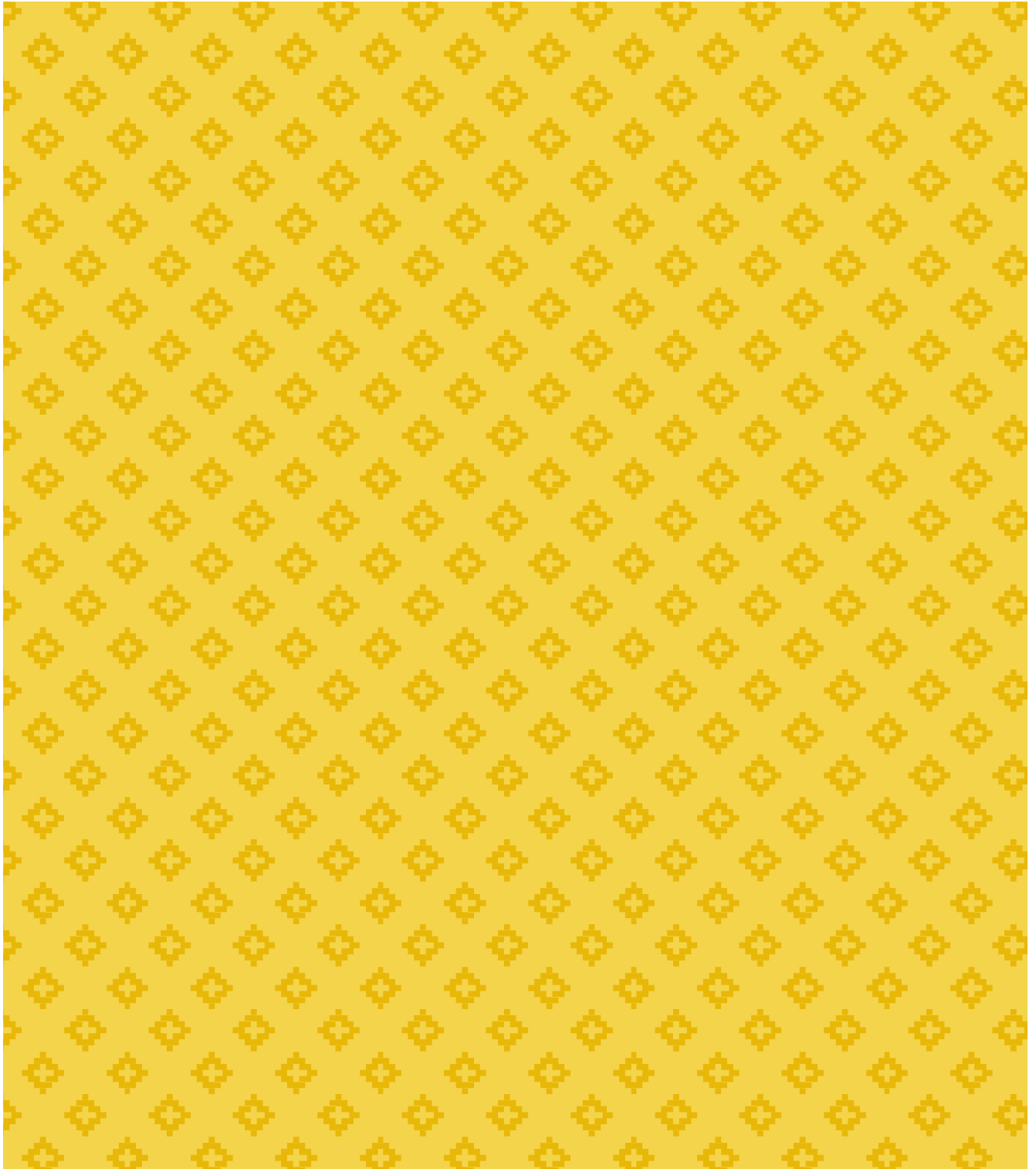
Handi ya 'befi ha ra hmunts'a mfädi n'a, ne hoki nu ma'ra ha "Ra he'mi ya dätajä'i".



Man'aki heki ya xeka he'mi nep'u gi punts'i yoho ya he'mi n'epu nu ma yoho, njabu gi tsudi ya ñoui ga'tho ya k'oi.

Ra nt'enga mfeni t'ofu he'mi

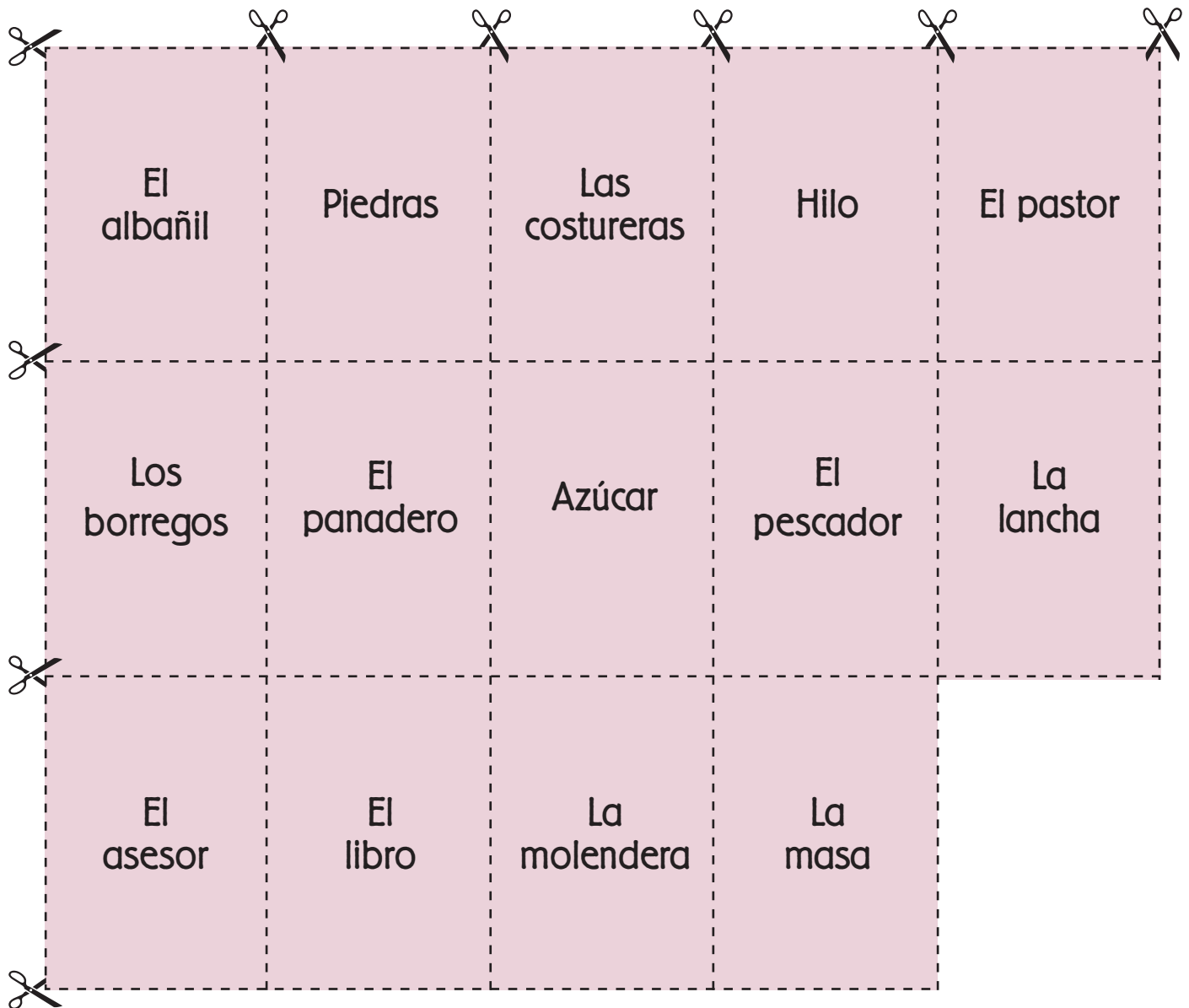
<p>Ra he'mi huahnä ndä</p>		<p>Ra he'mi nt'adi 'befi</p>	<p>Ra nthuxthuuhu he'mi</p>
	<p>Ra k'oi hmi ra nxadi ya däta jä'i</p>		<p>Ra mfeni M'onda Nt'othe</p>
		<p>Ra nt'o he'mi 'ñethi</p>	<p>Ra he'mi njut'a ñot'i</p>
<p>Ra nt'o he'mi nstuts'i</p>			<p>Ra he'mi njut'a dehe</p>



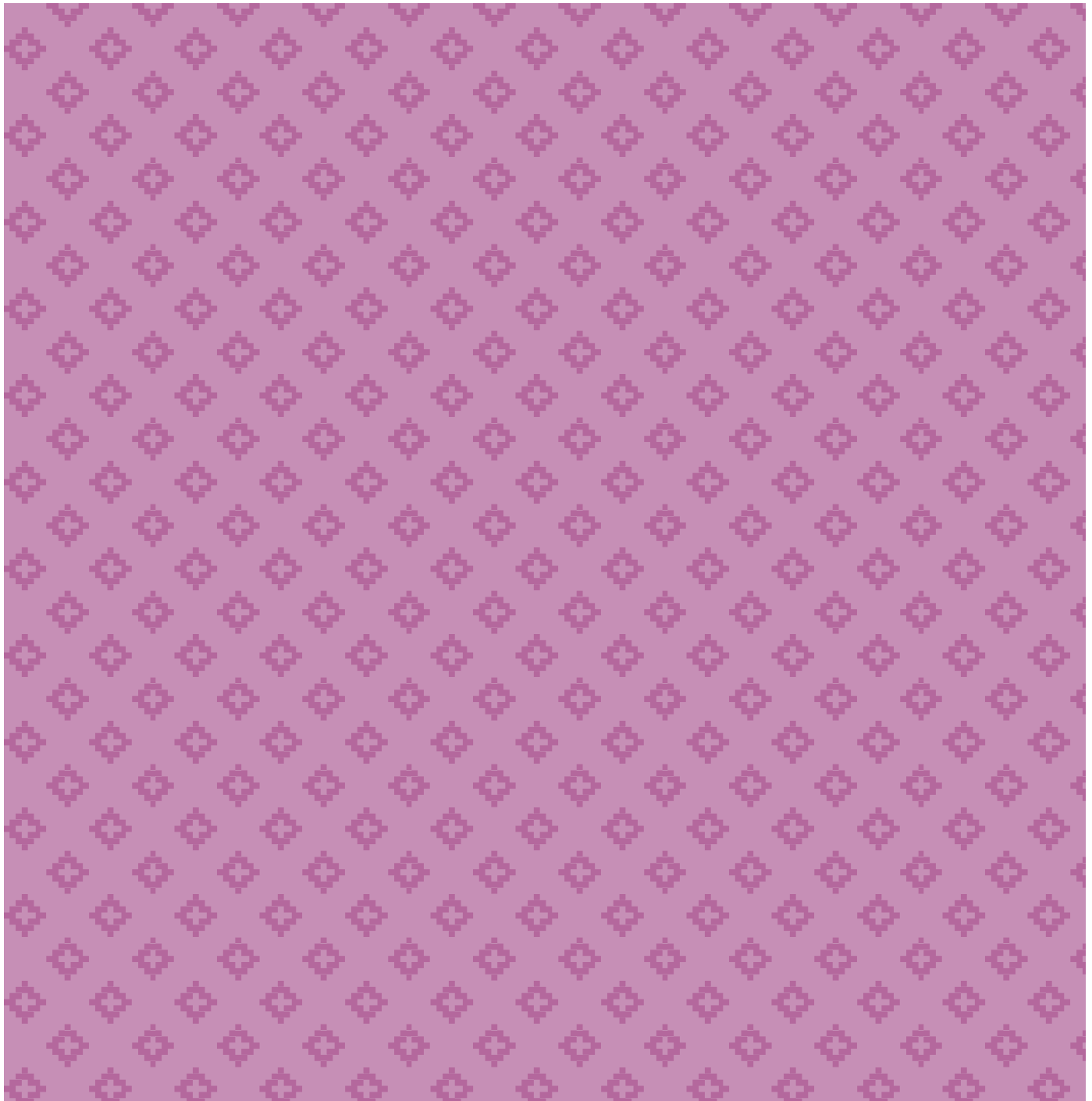
9. Memorama

Recorte las tarjetas y colóquelas boca abajo para voltearlas de dos en dos hasta encontrar los pares correspondientes.

Memorama de oficios



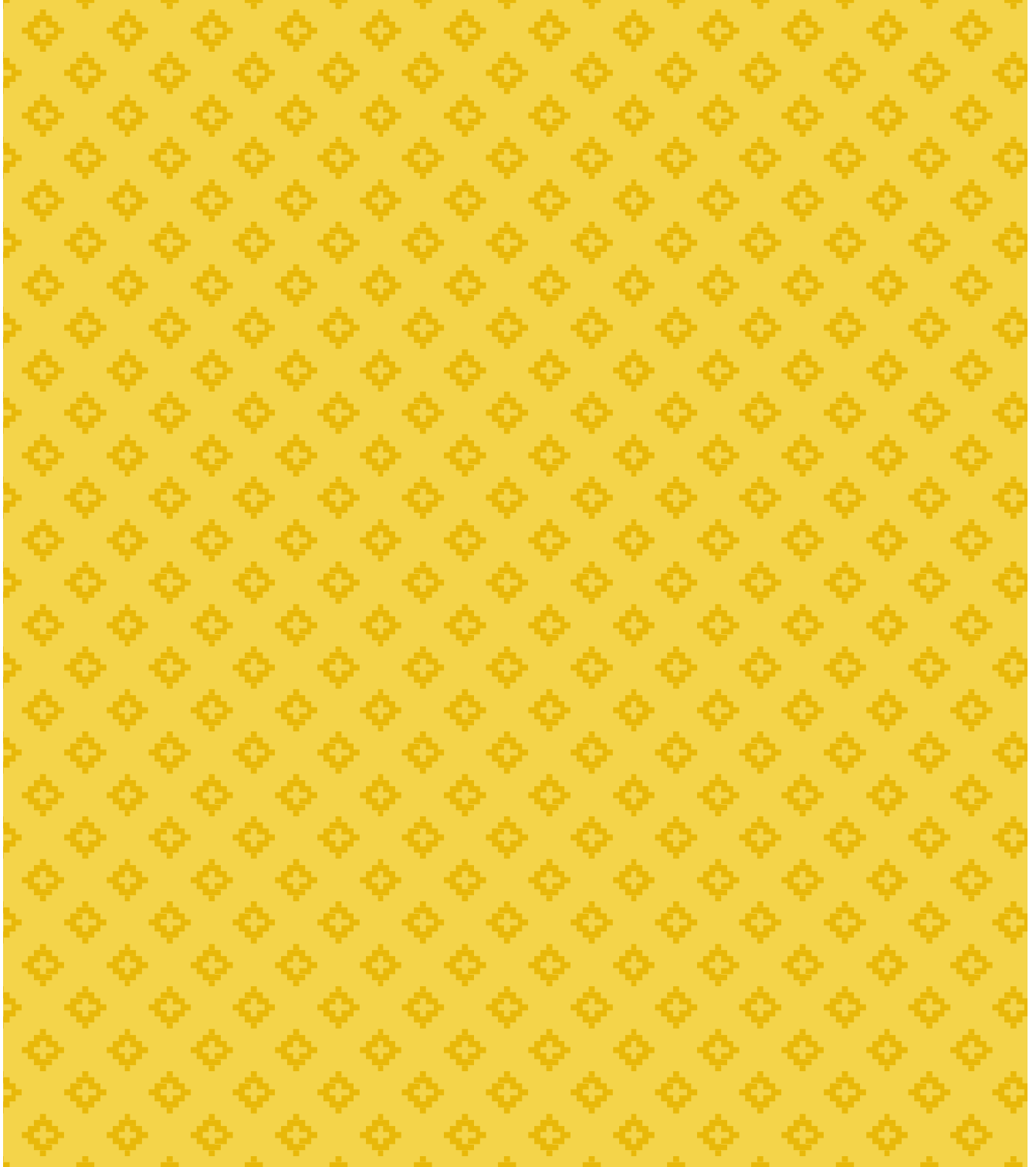
Revise y continúe las actividades de su Unidad 1 del Libro del adulto.



Recorte las tarjetas y colóquelas boca abajo para voltearlas de dos en dos hasta encontrar los pares correspondientes.

Memorama de documentos

 <p>Credencial de elector</p>		 <p>Solicitud de empleo</p>	 <p>Acta de nacimiento</p>
	 <p>Credencial escolar del IHEA</p>		
	 <p>Receta médica</p>	 <p>Recibo de luz</p>	 <p>Recibo de agua</p>
 <p>Cartilla de vacunación</p>		 <p>Recibo de agua</p>	 <p>Recibo de agua</p>



10. Ya hñä mfeni

a) Nu'bu gi nzoni hinda za gi... _____

b) To'o da nthede ra ngäts'i... _____

c) To'o ñ'oi ya zate... _____

d) Ra tsat'yo foge... _____

10. Refranes

a) Si lloras no podrás... _____

b) El que ríe al último... _____

c) El que con lobos anda... _____

d) Perro que ladra... _____

11. Tsudi ya hmää di hñats'i

Thädi johya nuya nt'ani.

- a) ¿Te ri hñats'i ya saha ne ya mädo?
- b) ¿Te ri hñats'i ra tsibi ne ra nduthe?
- c) ¿Te ri hñats'i n'a ra mendehe ne ra xadi?
- d) ¿Te ri hñats'i n'a ra hyoka thuhme ne n'a ra ts'utbi?

11. Encontrar los parecidos

Responda con humor las siguientes preguntas divertidas.

- a) ¿En qué se parecen los dedos a los huevos?
- b) ¿En qué se parece el fuego a la sed?
- c) ¿En qué se parece un marinero a un rezandero?
- d) ¿En qué se parece un panadero a un político?

12. Yá nt'ui ya hñä

Hyandi xa ñho ya k'oi nep'ü huts'i yá thuuhu ya nt'ot'e habü gi pädi t'umba rá 'befi.



Ya nt'ot'e
ga nthokä

Ra he ra jä'i

Ya mpefi ra
mefi hñuni

Gi yopai pengi ha ri mfixt'ofó ne gi hoki nu ma'ra ya 'befi bi ja ha ra thandi goho ra hmunts'a mfädi ra he'mi ya däta jä'i.

12. El orden de las palabras

Observe las imágenes y escriba los nombres de los objetos de manera organizada de acuerdo con su uso.



Cosas
de cocina

Vestido
de la persona

Herramientas
de trabajo

Regrese a continuar con sus actividades en el Tema 4 de la Unidad 1 de su Libro del adulto.

13. ¿Te ra 'behyu ya nt'ot'e jani?

Handi nu ya k'oi ne gi huts'i rá thuuhu habu peui. Mahyoni gi nxadi nu'ú ja nga'ti nep'ú gi huts'i yá thuuhu ya k'oi ofo habu peui.





Ya nt'ot'e gehya:

Ts'ani	K'ast'äboja tho'tsa ñot'i	K'ast'ä bojä
Ya nthok'ye ga denti	Ya ugi	Xifri
Do'thui	Ju	T'axa bojä
Mobohqi	Dädi m'axi	Däza
Ya njat'i	Nthok'ye hotho bojä	Zaa
'bothe	'ba	Xito
'bots'e 'bahi	Nthok'ye ga zaa	Zexthi
Ntho'ye he'mi	Detha	
Deju	Xät'ä	

Gi yopa pengi ha ri mfixt'ofu ne gi hoki nu ma'ra ya 'befi ha ra thandi yoho, ra hmunts'a mfädi yoho ha "Ra he'mi yä däta jä'i".

13. ¿De qué producto se trata?

Observe las siguientes imágenes y escriba el nombre del producto que representan. Lea y apóyese en el cuadro que se encuentra en la parte de abajo, para así poder escribir los nombres de las imágenes donde corresponde.

Los productos son:





Los productos son:

Aguacate	Cobre	Oro
Artesanías de palma	Dulces típicos	Cuero
Azúcar	Frijol	Plata
Barro negro	Jitomate	Plátano
Bordados	Joyería de piedras	Madera
Café	Leche	Botella
Canastas de palma	Artesanía de madera	Huaraches
Cartonería	Maíz	
Chocolate	Nopal	

Regrese a continuar con sus actividades en el Tema 2 de la Unidad 2 de su Libro del adulto.

Ra mudi ntheke Ya nthädi mfädi

1. Ya gonts'ä ne ya hñunts'ä

1. K'axth_uni-dofri
2. T'axi-dojä
3. K'ast'i-däzä
4. Th_uni-`bäxt'ä
5. 'yuxi-mboi

2. Ya nthoka hñä

Thuhme, thuhni, thumgo, thuhu, thuki.
Guni, gu*u*'i, gu*u*to, gu*u*ngi.

3. Ya nt'ot'i ne ya m'ede

Hñuu

4. Juati ya mfeni

Ra, Jorge, nest'ih*i*.

5. Ya mpata hñä

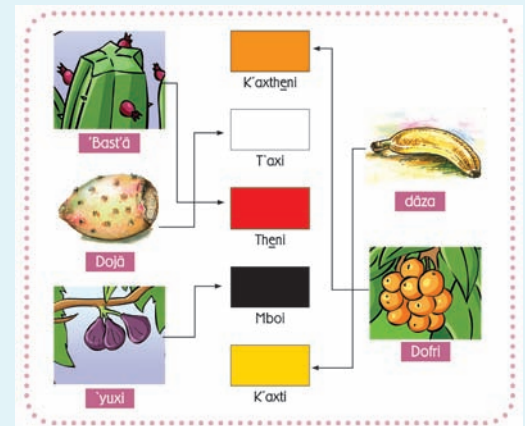
Molcajete, thuhni, ma'ye, ha*u*, thuu*u*, xii.

6. Ya nt'ägi hñä

Hyokathuhme, ya z_usthi, thuhme, ra hyadi, ra thuhni.

7. Ya ñ'ägi mäa

Ra fon*h*ai, Ra hme, ra 'u*a*da.



8. Tsudi ya hñä nu' u xa nt'ägi

Nziki, thuhme, uthe, mado, xabo, t'abi, ngobts'udi, thiza, dutu, zesthi, do'thui, ñ'ethi

9. Ra nt'enga mfeni

Gädo-do, 'uedi-thähi, ma'yo-deti, hyokathume-do'thui, mejuä-ra motsa, ñ'umpate-mfixt'ofó, ra guni-juni.

Ra nt'enga mfeni t'ofó h'e'm'i

Ra huahna ndä



Ra nt'oh'e'mi nsuni



Ra nthuxthuuhu h'e'mi



Ra h'e'mi njut'a ñot'i



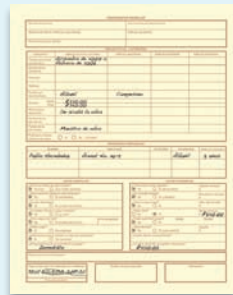
Ra k'oi hmi ra nxadi ya däta jä'i



Ra nt'o h'e'mi ñ'ethi



Ra h'e'mi t'adi 'befi



Ra h'e'mi njut'ä dehe



10. Ya hñä mfeni

- Hinda za gi hyandä ya tso.
- Da nthede xa ñho.
- Da bädi da nzate.
- Hingi tsate.

11. Tsudi ya hmää di hñats'i

- Gehya yoho di p_et_s'i ya mädo.
- Ge di yoho di hue'ti ko ra dehe.
- Ge di yoho p_e'tsi ya yoo.
- Ge di yoho tsa da äni ñáni dunthi ya juni.

12. Yá nt'ui ya hñä

Ya nt'ot'e ga nthokä hñuni: mohi, do'yo, mada, nt'atsi.

Ya hee ya jä'i: f_ui, z_esthi, pahni, z_exjo.

Ya mpepi ga 'b_efi: m'uh_u, t'abi t'egi, maajuai.

13. ¿Tera 'beh_u ya nt'ot'e jani?



T'axa bojä

Däza

ju

K'ast'ä boja tho'tsa ñot'i



Do'thui

'bothe

Ya njat'i

Nthok'ye ga zaa



Deju



Zexthi



Detha



Dädi m'axi



Ts'ani



'Ba



K'ast'ä bojä



Xät'ä



Ya nthok'ye ga denthí



Ya njat'i



'Bots'e 'bahi



Xifri



Ntho'ye he'mi



Ya ugi



Xito



Nthok'ye hotho bojä



Zaa

Primera parte

Respuestas

1. Cuadros y triángulos

Anaranjado-tejocote

Blanco-tuna blanca

Amarillo-plátano

Rojo-garambuyo

Negro-higo

2. Formando palabras

Cartel, cartelón, cartelera, cartón.

Sombrero, sombrilla, sombra.

3. Letras y números

Cinco

4. Completando ideas

La, Jorge, corre.

5. Cambiando palabras

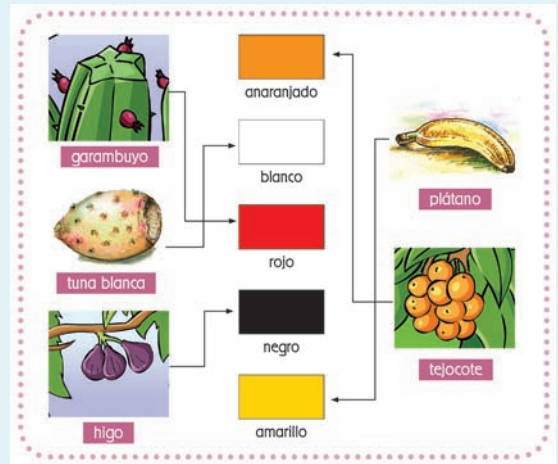
Salón, pesa, casa, pica, cara, limón.

6. Palabras ocultas

Panaderos, huaraches, pan, el sol, la silla.

7. Adivinanzas

Polvo, tortilla, maguey.



8. Encontrar palabras escondidas

Horizontales

carne de puerco
huaraches
azúcar
medicina
aceite

Verticales

pala huevo
jabón hilo
refresco ropa
pan

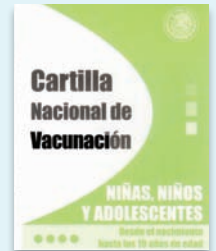
9. Memorama

Memorama de oficios y memorama de documentos

Credencial de elector



Cartilla de vacunación



Acta de nacimiento



Recibo de luz



Credencial escolar



Receta médica



Solicitud de empleo



Recibo de agua



10. Refranes

- a) no podrás ver las estrellas.
- b) ríe mejor.
- c) aullar se enseña.
- d) no muerde.

11. Encontrar los parecidos

- a) En que los dos tienen yemas.
- b) En que con agua se apaga.
- c) En que los dos usan velas.
- d) En que los dos mueven masas.

12. El orden de las palabras

Cosas de cocina: platos, comal, molcajete.

Vestido de la persona: sombrero, huaraches, camisa, pantalón.

Herramientas de trabajo: barreta, pala, hacha, machete.

13. ¿De qué producto se trata?



Plata



Plátano



Frijol



Cobre



Azúcar



Café



Barro negro



Talavera



Chocolate



Zapatos



Maíz



Jitomate



Aguacate



Leche



Oro



Nopal



Artesanías de palma



Bordados



Canasta de palma



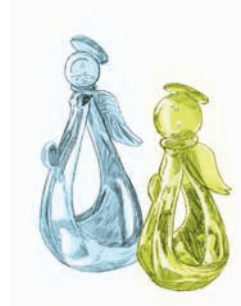
Pieles



Cartonería



Dulces típicos



Botella



Joyas



Madera

Ra nyoho ntheke

1. Ya nthänts'ä nt'ot'i "Hanja ra fuxi 'bui nga'ti ra hai"

**Honi ha ra nthänts'ä nt'ot'i, hñuu ya thuuhu ya zu'e mbon'i nu'u
mäa ha ra 'bede hmää. Gi tsudi tsogi ya hñä ma m'eni ne m'ai.**

a b h ä 'b e F g h i J d
l m ñ o P q Y x o m' ' ä
n' 'y z ' U t Ts p r o x N
h a h o r a m i ' ñ o t
'u ñ' e 'b Ä o 'r th s t r a
p o n ch A e M' n' x y z N
' o n c A 'y e m N x y z
'r t ts th Q n' N k' f d ch A
l k h g E d Ch ä 'r o th z
u ä e i Q u 'x y z ' p a
f u x i R o 'y n' h g e T
'b ä p u Z x ts' t' o g f e

Segunda parte

1. Sopeando las letras de la leyenda "Por qué el topo vive bajo la tierra"
(La leyenda de por qué el topo vive bajo la tierra)

Localice en la sopa de letras los tres nombres de los animales que surgieron de la leyenda. Puede encontrarlos de izquierda a derecha o de arriba abajo.

a	b	h	c	B	e	f	g	h	i	j	k
l	m	c	o	Y	o	t	e	o	m	A	d
e	y	z	r	U	t	s	p	r	o	x	a
ó	h	k	i	H	a	h	o	n	ch	m	n
n	ñ	e	b	A	o	r	t	s	t	r	g
p	o	n	c	A	e	m	n	x	y	z	a
f	u	t	r	o	c	g	f	e	ñ	u	z
r	t	s	t	o	p	o	k	f	d	h	a
l	k	h	g	e	d	h	a	r	o	j	t
u	a	e	i	o	u	x	y	z	p	p	e
f	u	x	i	r	o	y	n	h	g	e	d
b	a	p	u	z	x	t	t	o	g	f	e

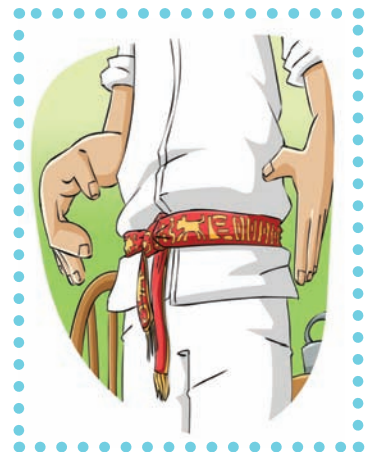
2. Rá he ra nei hñähñu

Huts'í ha ngati ra k'oi rá thuuhu yá he ra nei hñähñu.



2. La vestimenta del danzante hñähñu (La danza del ixtle)

Escriba bajo el dibujo el nombre de cada atuendo que porta el danzante hñähñu.



3. Ra nt'eni mpont'a hmää ra sei

Juati ha ya t'uka njot'i n'a ra nt'ot'i nu'ä 'bedi.

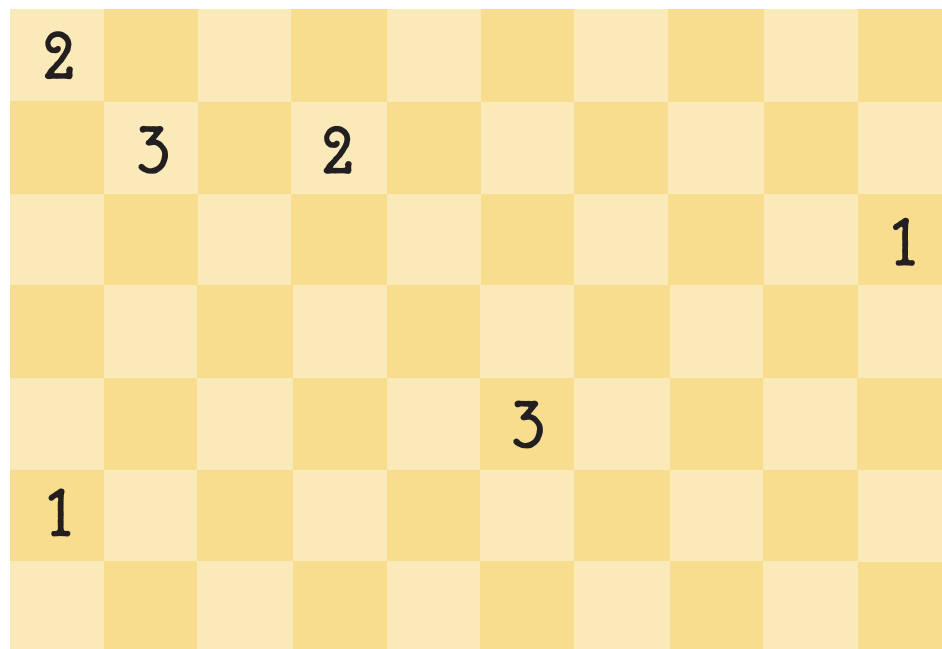
Ya m'gi hñä

1. ¿Te ma n'a mi thoki ra t'afi.
2. ¿Te rá thuuhu ra ndäpo habu di thäi nu ra t'afi?
3. ¿Ma met'o hanja te ma hyoni njapi ra mi tsi ra t'afi?

Ya m'eni hñä

1. ¿Te bi zudi ra dängu?
2. ¿Te bi ja ya jä'i bi zi ndunthi ra sei?
3. ¿To'o ra ngäats'i bi zudi ra t'afi?

Ra nt'eni mpontä hmää ra sei



Ya 'meni hñä (1, 2, 3)

Ya m'gi hñä (1, 2, 3)

3. Crucigrama del pulque (El descubrimiento del pulque)

Complete el siguiente crucigrama colocando las letras que faltan.

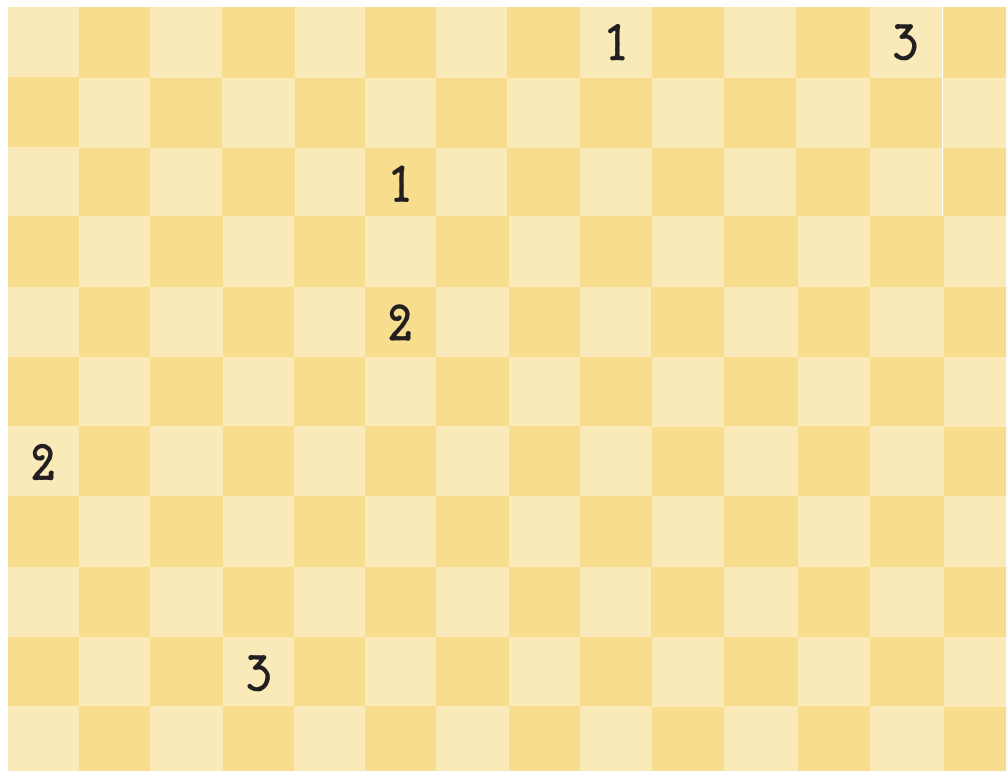
Verticales

1. ¿Qué otro uso le dieron al aguamiel?
2. ¿Cuál es el nombre de la planta de donde se obtiene el aguamiel?
3. ¿En un principio para qué fue utilizado el aguamiel?

Horizontales

1. ¿Qué fue lo que encontró el ratón?
2. ¿Qué efectos causó la ingestión excesiva del pulque?
3. Después del ratón, ¿quién descubre el aguamiel?

El juego del crucigrama



Horizontal: 1, 2, 3

Vertical: 1, 2, 3

4. Ya k'oi ne ya hñä

Nxadi ra hmää ra hñäts'i ra nxuni. Nep'ü gi hñuts'i ha ya njot'i n'a ra m'ede ;Te ra müdi ne ra ngäts'i bi 'yot'e nu ya jä'i ha nuna hmää?



4. Imágenes y palabras (El vuelo del águila)

Según la leyenda "El vuelo del águila", organice el recorrido de los hombres de la etnia hñähñu. ¿Qué fue lo primero y lo último que hicieron? Escriba debajo de cada figura el número correspondiente.



5. Ra 'bat'a 'ñuu ra zōne

Ra hmää ra zōne hmää tengu ra 'bui n'a ra mengu xa jamasu ra 'uene. Fats'i ra jä'i da mihi ra zōne.



5. El laberinto de la bruja (La bruja)

La leyenda "La bruja" trata de una familia que protege a su bebé de la bruja. Ayude a la persona a encontrar a la bruja en el siguiente laberinto.



6. Ra hoga thandi

Tsudi kut'a ya mponi nep'u kot'i.



6. A ojo de buen cubero

(La leyenda "Cuando los hombres se convirtieron en monos")

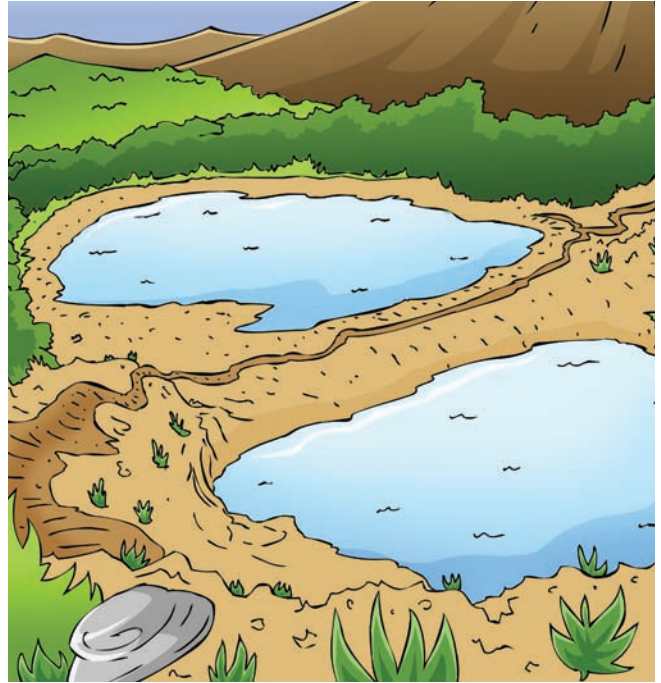
Encuentre y marque cinco diferencias entre las dos imágenes siguientes del "hombre que se convirtió en mono".



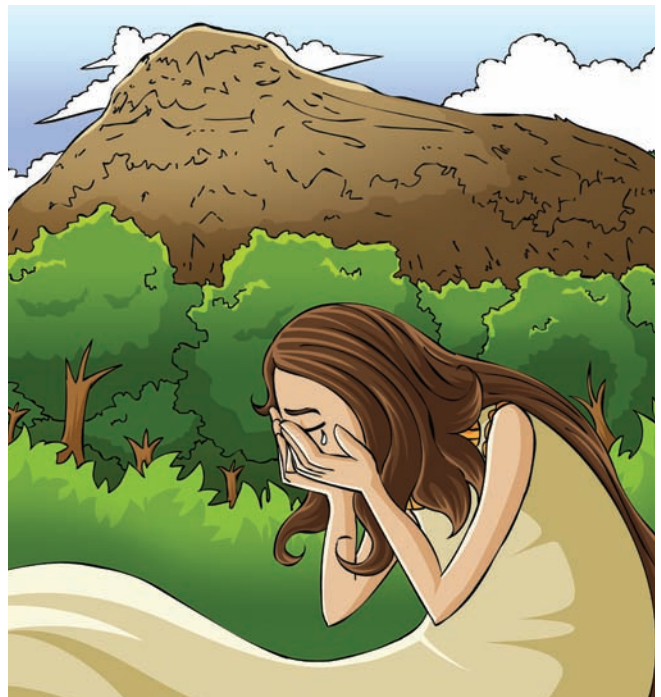
7. Ra hyonga ko'i xa m'edi

Pehni n'a ra 'ñuu nu'ä peui ra k'oi.

1. Ra Leubio ne ra dooni bi mpunga...



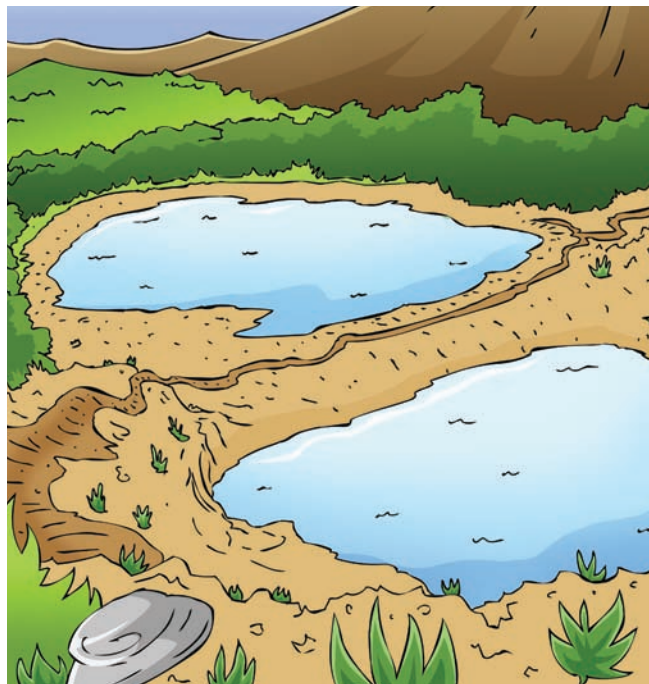
2. Ra Leubio mi zoni ha ra ua n'a ra t'oho.



7. Buscando la imagen perdida (La leyenda “El castigo de Leubio y Flor”)

Relacione con una línea las frases y las imágenes correspondientes.

1. Leubio y Flor se convirtieron en...

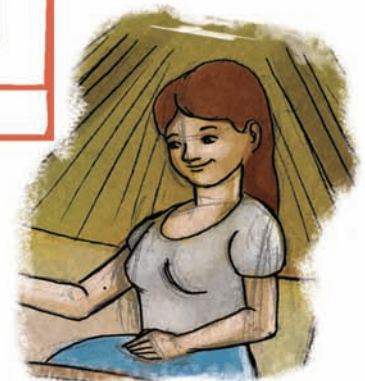
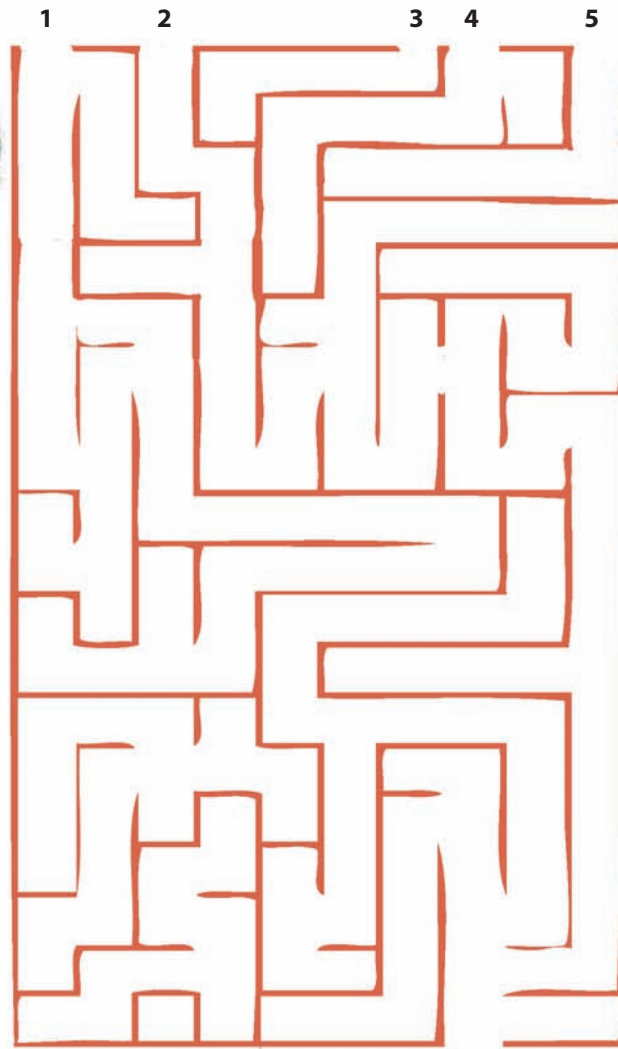


2. El joven Leubio lloraba al pie de un cerro.



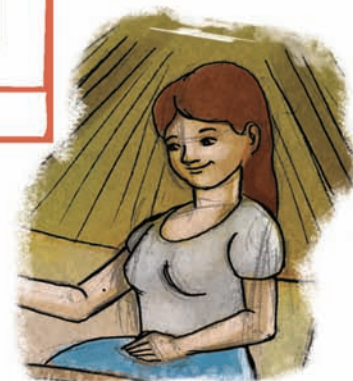
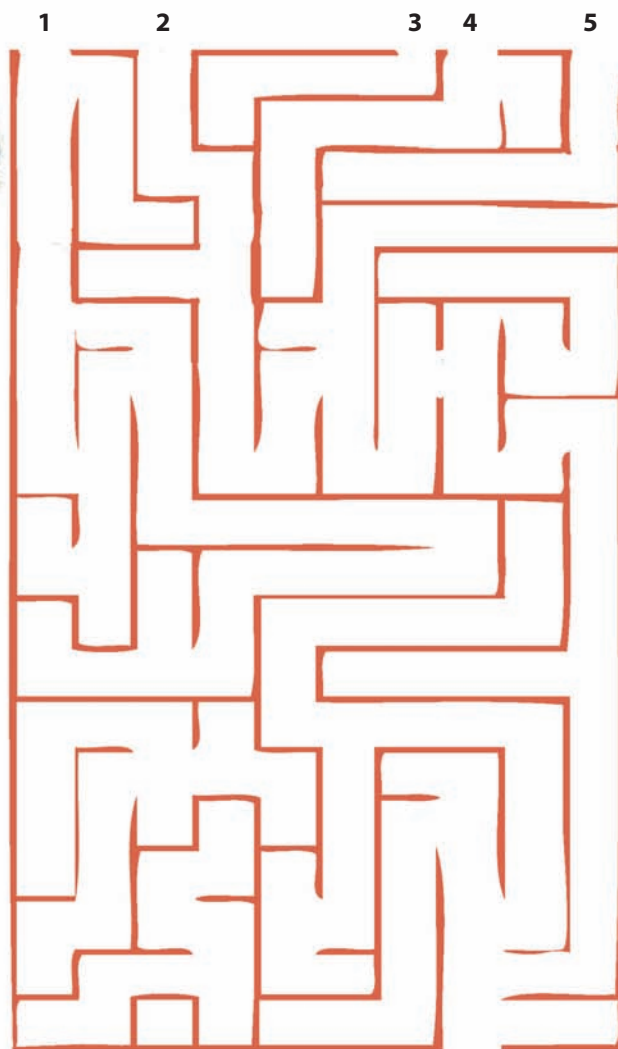
8. Ra ueni ra zone
(Ra hmää "Ra tsati ra zone")

**Fats'i nuya bäsjä'iyu di mädi da ntsudi ha nuna mat'a 'ñuu ra zone.
Xihni ko n'a ra thenga njät'i.**



8. El obstáculo de la bruja
(El castigo de la bruja)
(Leyenda “El castigo de la bruja”)

Ayude a los dos enamorados a encontrarse guiándolos correctamente por el laberinto de la bruja. Marque el camino con color rojo.



9. Ra hñä hindi nheki
(Ra hmää "Ya pa ya du")

**Tsudi ra hñä nu'ä 'bēdi ha nu ya mfeni nja ngu ga nxadi ha ri
hmunts'a nzäi.**

1. Ya pa ya _____ thu'tsuäbi ya _____ .
2. Ya nguu ya jä'i xa mi hnieki _____ .
3. Ya bätsi mi honi ya _____ ha bi dämfri bi mihi n'a ra _____
ndo'yo xa ma _____ .
4. Mi tsq ma _____ nu'ä mi ja ha ra _____ .
5. Bi mengi ha ra _____ xa mi _____ .
6. Njabu bi gamfri nu'ä te mi xipi yá _____ .

9. La palabra invisible (La leyenda “El día de los muertos”)

Descubra qué palabra falta en esta frase, de acuerdo con lo que leyó en su Antología.

1. En el día de los _____ se le ponen _____ .
2. En la casa de las personas se veía _____ .
3. Los niños buscaban los _____ de repente agarraron una _____ huesuda que era muy _____ .
4. Estaba saboreando lo que había en la _____ .
5. Regresó a la _____ temblando.
6. Así los niños creyeron a sus _____ .

10. Ra mbeni k'oi
(Rá hmää ra te ra hñähñu)

Hoki n'a ra k'oi hanja gi beni mi ja ra nguu nuna jä'i, nja ngu mangä ra thogi ga nxadi.

10. El dibujo imaginario (La vida del hombre hñähñu)

Dibuje cómo imagina la casa del personaje del que se habla en la lectura.



11. Ya nthänts'a nt'ot'i (Ra kue ra tukru)

Hyoni kut'a yá thuuhu nu'u di hmää ha nuna 'bede "Ra kue ra Tukru" ha nuna nthants'ä nt'ot'i. Da za gi tsudi ya hñä ma m'gi ua ma m'eni.

c e n t s h l u c e t z
 a a b a r t o l e x l r
 ñ l a r a j ä ' i i a p
 a t a a t a o a n u x o
 d a u r u r o l o a k b
 a x m t k r e r i l a o
 s c r ' r o n j u a m r
 ñ a e l u i r a n n a e
 a k i m i c h a s i t v
 c i n o e l a p a k i s

11. Sopeando las letras (La ira del tecolote)

Localice en la sopa de letras los dos personajes principales de la leyenda “La ira del tecolote”. Puede encontrarlos de arriba abajo o de izquierda a derecha.

c	e	n	t	t	h	l	u	c	e	t	z
a	a	b	a	e	t	o	l	e	p	l	r
ñ	l	a	r	c	p	e	r	s	o	n	a
a	t	a	a	o	a	o	a	a	l	x	o
d	a	u	r	l	r	o	l	z	l	k	b
a	x	m	t	o	r	e	r	i	o	a	o
s	c	r	’	t	o	n	j	u	a	m	r
ñ	a	e	l	e	i	r	a	n	n	a	e
a	k	i	s	a	y	a	t	e	i	t	v
c	i	n	o	e	l	a	p	a	k	i	s

12. Ra ñ'ägi hñä ra k'eñä (Ra hmää "Ra 'bede ra k'eñä)

**Nxadi ne hyoni ha nuna t'ukä hmää, rá thuuhu n'a ra zu'e nu'a
hmää ha nuna 'bede ga nxadi ha ri hmunts'a nzäi.**

"Nubu xa ra pa ra hyadi di ho ga poni ha ya 'bondapo ga to'mi da fest'e
ma kuixi, da dagi ne njabu ga k'axt'i".

"Nzantho di poni ha ma ots'i ga honi ya dangu, ya 'banjua ne yá mädo ya
ts'ints'u ga tsi ha njabu hinga tu".

"Ga'tho ya ja'i da hyangi, di ntsu, hange nu'a ot'e da nedgagi ma ñäxu ga tu".

Te m'e'a: _____

12. La adivinanza de la víbora (Leyenda de la víbora)

Descubra en el siguiente verso el nombre del personaje principal.

"Cuando hace mucho calor me gusta salir en el campo a asolearme,
esperando cambiar de piel, hasta ponerme color amarillo".

Todos los días salgo a buscar ratones, conejos o huevos de los pájaros para
alimentarme.

Cuando las personas me ven por el campo se asustan y lo primero que hacen
es pisarme la cabeza hasta matarme".

Respuesta: _____

13. Ra k'ó i ga mbeni
(Ra hmää "Yoto yá ñäxu ya k'eñä)

Hyoka n'a ra k'oi hanja gi mbeni mi ja yoto ya ñäxu ra k'eñä.

13. El dibujo de la imaginación (La leyenda de la víbora de siete cabezas)

Haga un dibujo de cómo imagina la leyenda "La víbora de siete cabezas".



14. Ra mpont'a hñä "ra nt'ete"
(Ra hmää ra nt'ete)

Juati ra mpont'a hñä ne gi huts'i ya nt'ot'i habu di 'bedi.

Ma m'ai

- 1. ¿Te rá thuuhu ra hmää ga nxadi?
- 2. ¿Hanja mi t'embi ya jä'i mi ot'e ya nt'ete?
- 3. ¿To'o ma ba 'buhui nu'ä ra Manuela?

Ma m'eni

- 4. ¿Te bi ja nu'ä ra 'behña bi t'otuabi ya nts'o?
- 5. ¿Te rá thuuhu nu'ä ra 'behña bi t'o'tuabi ya nts'o?
- 6. ¿To'o mi manduabitho ge mi hoka ya nts'om'ui nu'ä ra ñ'ete?

				1					3										
				R					R										2
																			T
							6	J											
4	B																		

14. Crucigrama de la brujería (La leyenda de la brujería)

Complete el siguiente crucigrama colocando las letras que faltan.

Verticales

Horizontales

- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> ¿Cuál es el nombre de la leyenda que leíste? ¿Cómo se le nombraban a las personas que practicaban la brujería? ¿Con quién se fue a vivir Manuela? | <ol style="list-style-type: none"> ¿Qué le pasó a la mujer que embrujaban? ¿Cómo se llama la mujer a quien le hacían brujería? ¿Quién acusó a la persona que le hacían brujería? |
|---|---|

				1																						
	4	E																								2
																										T
6	J																									

15. Ra hñä hingi nheki
(Ra hmää "Ra maka nsunda")

**Tsudi ha nuna xeka hmää rá thuuhu ra thogi ga nxadi ha ri hmunts'a
nzäi, mahyoni gi hyandi ra mudi nt'ot'i.**

Mahyoni gi mbeni gi

Adi ra hoga te pa ri

Ku nu'ä bi 'yo yabu

Api ra tsi ta da 'bui

Nzantho xa ñho ne

Su ri te n'ehe, ha

Utui ma'ra ya jä'l ge ja

Ndunthi ya hoga ñ'ehe ma

Da t'akägihu ha nuna ximhai

Adi ra hmäte ne uni ra hmäte.

Thädi: _____

15. La palabra invisible

(La palabra del ser divino)

Descubra en los siguientes versos el nombre del personaje principal, uniendo las letras iniciales de cada verso, para formar la palabra y escribir su respuesta.

Siervo soy de tus manos,
esperanzado estoy de
reír por los caminos...
dádivas son las que tú me
insistes en recibir para
vivir sin saber que podrías
imaginar que sólo
necesito una palabra para
olvidar los desvenes de la vida.

Respuesta: _____

16. Ra hoga mfeni (Ra hmää "Ra T'obaxi)

Ngu ena ra 'bede "Ra t'obaxi", ¿te ma hmää peui?

- a) Nu'bu gi nzoni hinda za gi hyandiä ya tso.
- ã) To 'o da nthede ra ngäts'i da nthede xa ñho.
- a) To'o ñ'oui ya zate, da bädi da mafi.

16. El refrán prodigioso (El cerro del moco)

Según la lectura "El cerro del moco", ¿qué refrán podría aplicársele al mensaje de la leyenda? Márquelo con una cruz.

- a) Si lloras no podrás ver las estrellas.
- b) El que ríe al último, ríe mejor.
- c) El que con lobos anda, a aullar se enseña.

17. Tɛtɛi ra miñ'o

(Ra hmää "Mbongi ra miñ'o")

Huts'i ra m'ede ha n'a ra njot'i nja ngu gi mbeni bi thogi nuna 'bede ga nxadi.

¿Te ra mudi ne ra ngäts'i bi thogi ha nuna hmää "ya mbongi ra miñ'o"?



Ya ndo'yo ya deti mi m'onitho ha n'a ra hñee.

()



Ya bātsi ne ya mbon'i mi 'yonitho ha ya ngu.

()



Ra miñ'o mi aki ya mbon'i ha ra ngu ra ndä Taurino.

()

17. Persiguiendo al coyote (Las sobras del coyote)

Ordene cronológicamente la secuencia de las imágenes, escribiendo el número correspondiente.

¿Qué fue lo primero y lo último que ocurrió en la leyenda “Las sobras del coyote”?



En una barranca se observan huesos de borregos descuartizados.

()



Los niños están en casa jugando junto al corral de los animales.

()



El coyote está acechando a los animales en casa de don Taurino.

()

19. Ya mfeni bähña xa t'agi
(Ra hmää "Ra 'rondo ne ra ndämfri")

¿Te hmää mfeni gi mbeni peui nuna hmää ga nxadi? "Ra 'rondo ne ra ndämfri" japi n'a ra pont'i nu'ä gi mbeni njabu.

a) 'Bu gi handi di ä'tsi ya juni ri n'angu, 'yut'i ri meti da mobo. _____

ä) To'o da 'yot'a ya nts'o, da ts'o ka rá te n'ehe. _____

19. El refrán misterioso
(El burro y el buey)

**¿Qué refrán le aplicaría al mensaje de la leyenda "El burro y el buey"?
Márquelo con una cruz.**

a) Si ves las barbas de tu vecino cortar, pon las tuyas a remojar. _____

b) Al que obra mal, mal le va. _____

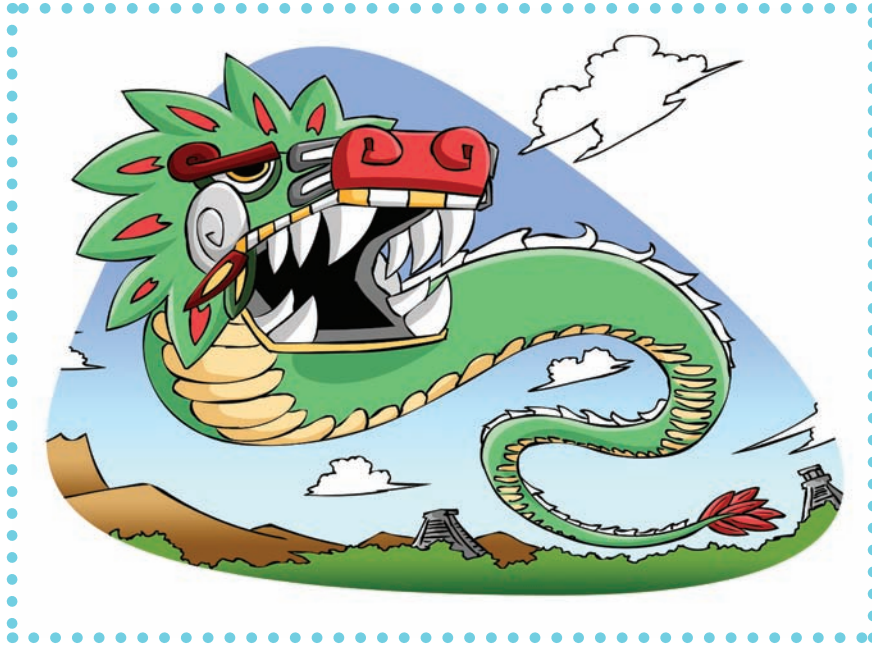
20. Ra n'añ'o ra k'oi ra k'eñä
(Ra hmää "Ra k'eñä ha ya xi'ni)

Tsudi kut'a ya mponi ha nuyu yoho ya k'oi ra k'eñä.



20. Las diferencias de la víbora (La víbora emplumada)

Encuentre y marque cinco diferencias entre las dos imágenes siguientes de la víbora emplumada.



21. Ra huahna nt'eni (Ra hmää te be'ä ra ñhyoya)

**Japi n'a ra pont'i ra k'oi nu'ä bi mbeni ra ya'a bi thogi nuna hmää
ga nxadi ha ri he'mi hmunts'a zäi "Te 'be'ä ra ñhoya".**



21. El juego de la elección (Qué significa ser pobre)

Marque con una cruz la imagen a la que corresponde la época de la leyenda "Qué significa ser pobre".



Ra nyoho ntheke

Ya nthädi mfädi

1. **Ya nthänts'ä nt'ot'i "Hanja ra fuxi 'bui nga'ti ra hai"**

Ya hñä m'eni Ya hñä m'äi

1. haho ra miñ'o 3. dätanga zate

2. fuxi

2. **Rá he ra nei hñähñu**

1. fui, 2. jat'a pahni, 3. zexjo, 4. zexthi, 5. ngut'i, 'ronjua

3. **Ra nt'eni mpont'a hmää ra sei**

ya m'ai hñä: 1. ra sei, 2. 'uada, 3. ra nduthe

Ya `meni hñä: 1. ra t'afi, 2. jä'i, 3. ntixfani

4. **Ya ko'i ne ya hñä**

1. N'a ra nxuni mi ñhats'i.

2. "n'a ra nxuni mi toge ha ra xät'ä".

3. "ya jä'i di mpot'i ha ya däta 'batha.

5. **Ra 'bat'a 'ñuu ra zone**

Entrada 4.

6. **Ra hoga thandi**

ra gu, ra da, ra ne, ra 'ye, ra ua

7. **Ra hyonga k'oi xa m'edi**

1. Ra xigui mi zoni ha ra ua n'a ra t'oho

2. Dos grandes lagunas

8. Ra ueni ra zone

Entrada 2.

9. Ra hñä hindi nheki

1. du-hñäm'ti

2. mahotho

3. thumhme-'ye-te

4. kuhi-mexa

5. fidi-huät'i

6. dada

10. Ra mbeni k'oi

Ra k 'oi, ra ngu ra jä'i ñañhu.

11. Ra nthänts'a nt'ot'iRa jä'i, Cañada, tukru, 'ronjua, oni**12. Ra ñ'ägi hñä ra k'eñä**

ra k'eñä.

13. Ra ko' i ga mbeniRa k 'oi n'a ra k 'eñä pe'tsa yoto ya ñäxu.**14. Ra mpont'a hñä "ra nt'ete"**Ya m'eni hñä: 1. ra zone ñ'ete, 2. Teipitzani, 3. Roque

yam'ai hñä: 4. bi m'e ra mfeni, 5. Manuela, 6. José Antonio

15. Ra hñä hingi nheki

maka nsunda tsi ja

16. Ra hoga mfeni

To'o da nthede ra nggäts'i da nthede xa ñho.

17. Tetui ra miñ'o

1. Ya bät*si* ne ya mboni mi 'yo ha ya nguu.
2. ra miñ'o mi thets'i aki ya mbon'i.
3. ya ndo'yo ya deti mi m'oni ha ra hñe.

18. Gehna ra nt'eni hñä

Nts'otk'ani

Mañ'utsi

T'egi

19. Ya mfeni bähña xa t'agi

b) To'o da ja tsoni'yot'a, n'ehe da tsoniki ra te da ma.

20. Ra n'añ'o ra k'oi ra k'eñä

ra dqa, ya xin'i, ra jaähne, nzuu, m'ui.

21. Ra huahna nt'eni

Ra yoho k'oi

Segunda parte

Respuestas

1. Sopeando las letras de la leyenda "Por qué el topo vive bajo la tierra"

Horizontal

1. coyote

2. topo

Vertical

3. león

2. La vestimenta del danzante hñähñu

sombrero, camisa, pantalón, señor, huaraches, ayate.

3. Crucigrama del "Descubrimiento del pulque"

Vertical

1. pulque

2. maguey

3. sed

Horizontal

1. aguamiel

2. borrachera

3. persona

4. Imágenes y palabras

1. Hombres hñähñu de la época prehispánica observando un águila volar de entre los cerros.

2. Hombres hñähñu de la época prehispánica observando un águila posada en un nopal devorándose a una serpiente.

3. Hombres hñähñu de la época prehispánica trabajando en el campo sembrando maíz.

5. El laberinto de la bruja

Entrada 4.

6. A ojo de buen cubero

oreja, ojo, boca, mano y pie.

7. Buscando la imagen perdida

Frase 1-Imagen 2.

Frase 2-Imagen 1.

8. El obstáculo de la bruja

Entrada 2.

9. La palabra invisible

1. muertos-ofrendas

2. bonito

3. panes-mano-fría

4. mesa

5. cama

6. papás

10. El dibujo imaginario

Dibujo del hombre hñähñu

11. Sopa de letras

Persona, cañada, tecolote, ayate, pollo.

12. La adivinanza de la víbora

La víbora

13. El dibujo de la imaginación

El dibujo de la víbora de siete cabezas

14. Crucigrama de la brujería

Verticales

1. La brujería
2. Tepitzani
3. Roque

Horizontales

4. Enloqueció
5. Manuela
6. José Antonio

15. La palabra invisible

Ser divino

16. El refrán prodigioso

El que ríe al último, ríe mejor.

17. Persiguiendo al coyote

1. Los niños están en casa jugando junto al corral de los animales.
2. El coyote está acechando a los animales en casa de don Taurino.
3. En una barranca se observan huesos de borregos descuartizados.

18. El juego de la palabra exacta

1. Ixmiquilpan
2. Actopan
3. Campanas

19. El refrán misterioso

b) Al que obra mal, mal le va.

20. Las diferencias de la víbora

Ojo, plumas, lengua, cola, cabeza.

21. El juego de la elección

Imagen 2

